

Finland-Rovaniemi: Refuse collection services
OJ S 81/2023 25/04/2023
Contract notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Rovaniemen kaupunki/Hankintapalvelut

National registration number: 1978283-1

Postal address: PL 8216

Town: Rovaniemi

NUTS code: FI1D7 Lappi

Postal code: 96101

Country: Finland

Contact person: Arja Kutila

E-mail: arja.kutilla@rovaniemi.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.rovaniemi.fi/Yritys--ja-tyollisyyspalvelut/Julkiset-hankinnat>

I.1. Name and addresses

Official name: Rovaniemen koulutuskuntayhtymä

National registration number: 0973110-9

Town: Rovaniemi

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

Contact person: Tapani Tuomaala

E-mail: tapani.tuomaala@redu.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.redu.fi>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=443048&tpk=601ebdc4-10d3-4fff-a382-91db6e4dbeef>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/rovaniemi?id=443048&tpk=601ebdc4-10d3-4fff-a382-91db6e4dbeef>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kiinteistöjen polttokelpoisen jätteen keräys- ja kuljetuspalvelut
Reference number: ROIDno-2023-410

II.1.2. Main CPV code

90511000 Refuse collection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Hankinta koskee Rovaniemen kaupungin ja Rovaniemen koulutuskuntayhtymän omistamien kiinteistöjen polttokelpoisen jätteen keräystä ja kuljetusta sisältäen jäteastiavuokrauksen ja jäteastiapesut voimassa olevien yleisten jätehuoltomääräysten ja tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti.

Selvyyden vuoksi todetaan, että tämä tarjouspyyntö koskee vain polttokelpoista jätettä. Tilaajat kuuluvat kunnan järjestämän jätehuollon piiriin ja sen seurauksena erilliskerättävän pakkausjätteen (kartonki, pakkausmuovi, metalli ja lasi) ja biojätteen kuljetusten järjestämisvelvollisuus siirtyy Napapiirin Residuum Oy:n vastuulle pakkausjätteiden osalta 1.7.2023 alkaen ja biojätteen osalta 19.7.2023 alkaen. Keräyspaperin jätehuollon tilaaja järjestää jätelain 47 §:n mukaisesti.

Hankinta on jaettu seuraaviin osakokonaisuuksiin:

1. Rovaniemen kaupunki
2. Rovaniemen koulutuskuntayhtymä

Tarjoaja voi jättää tarjouksen yhteen tai molempiin osakokonaisuuksiin.

Sopimuskausi on kaksi (2) vuotta ajalla 1.9.2023 - 31.8.2025. Tilaaja varaa oikeuden kahteen (2) yhden (1) vuoden mittaiseen optiokauteen. Tilaaja ilmoittaa option käytöstä vähintään yhtä (1) kuukautta ennen mahdollisen option käyttöönottoa. Optiossa on kyse tilaajan oikeudesta, ei velvollisuudesta.

Liitteessä 1-2 on ilmoitettu kiinteistön osoite, jäteastioiden määrä ja koko, jätelajike, tyhjennysväli sekä vuokra-astiat ja omat astiat. Tilaajalla on tarkoitus siirtyä sopimuskaudella omista pinta-astioista vuokra-astiamalliin. Tarjouspyynnössä ja liitteissä 1-2 ilmoitetut tyhjennysvälit, jäteastiamäärät ja jäteastioiden koot ovat viitteellisiä ja perustuvat tämän hetkiseen tilaajan tiedossa olevaan tilanteeseen, eivätkä ne sido tilaajaa. Kyseisiä määriä käytetään tarjousten vertailussa.

Tilaaja voi joutua tekemään hankinnan sisältöön ja kohteisiin muutoksia sopimuskauden aikana. Muutosten johdosta tyhjennyskohteita, jäteastiamääriä tai jätelajikkeita voidaan lisätä tai poistaa tai jäteastioiden kokoa tai tyhjennysrytmiä muuttaa. Erilliskerättävien jätteiden siirtymisen myötä Napapiirin Residuum Oy:n vastuulle tilaajan hankintamäärät voivat pienentyä esimerkiksi kierrätyksen parantumisen johdosta. Nämä muutokset eivät vaikuta sopimuksen yksikköhintoihin.

Tämä tarjouspyyntö muodostuu tästä tarjouspyyntödokumentista ja seuraavista liitteistä:

- Liite 1 Rovaniemen kaupungin tyhjennyskohteet ja jäteastiat
- Liite 2 Rovaniemen koulutuskuntayhtymän tyhjennyskohteet ja jäteastiat
- Liite 3 Laatulupaukset ROIDno-2023-410
- Liite 4 Hankinnoilla työllistäminen
- Liite 5 Rovaniemen kaupungin jätehuoltomääräykset

- Liite 6 Henkilötietojen käsittelyn ehdot
- Liite 6.1 Rovaniemen kaupungin henkilötietojen käsittelytoimien kuvaus
- Liite 7 JYSE 2014 PALVELUT (huhtikuun 2022 päivitysversio)
- Liite 8 Hankintasopimus
- Liite 9 Sitoumus muiden yksiköiden voimavarojen käytöstä ROIDno-2023-410

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 900 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Rovaniemen kaupunki
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90511000 Refuse collection services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi
Main site or place of performance: Rovaniemi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee Rovaniemen kaupungin omistamien kiinteistöjen polttokelpoisen jätteen keräystä ja kuljetusta sisältäen jäteastiavuokrauksen ja jäteastiapesut voimassa olevien yleisten jätehuoltomääräysten ja tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Rovaniemen kaupungin omistamat kiinteistöt on lueteltu liitteessä 1.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Quality criterion - Name: Laatu (Ks. tarkemmin kohdasta Hankinnan kohteen kriteerit) /
Weighting: 15
Price - Weighting: 85

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 31/08/2025
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Tilaaaja varaa oikeuden kahteen (2) yhden (1) vuoden mittaiseen optiokauteen. Tilaaaja ilmoittaa option käytöstä vähintään yhtä (1) kuukautta ennen mahdollisen option käyttöönottoa. Optiossa on kyse tilaajan oikeudesta, ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Rovaniemen koulutuskuntayhtymä
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90511000 Refuse collection services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi
Main site or place of performance: Rovaniemi

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta koskee Rovaniemen koulutuskuntayhtymän omistamien kiinteistöjen polttokelpoisen jätteen keräystä ja kuljetusta sisältäen jäteastiavuokrauksen ja jäteastiapesut voimassa olevien yleisten jätehuoltomääräysten ja tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Rovaniemen koulutuskuntayhtymän omistamat kiinteistöt on lueteltu liitteessä 2.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Laatu (Ks. tarkemmin kohdasta Hankinnan kohteen kriteerit) /

Weighting: 15

Price - Weighting: 85

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 31/08/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Tilaaaja varaa oikeuden kahteen (2) yhden (1) vuoden mittaiseen optiokauteen. Tilaaaja ilmoittaa option käytöstä vähintään yhtä (1) kuukautta ennen mahdollisen option käyttöönottoa. Optiossa on kyse tilaajan oikeudesta, ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Katso hankinta-asiakirjat.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Katso hankinta-asiakirjat.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/05/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/05/2023 Local time: 12:05

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen. Tilaaja pidättää oikeuden muuttaa tarjousten avaamispäivää.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Kyse ei ole sillä tavalla toistuvasta hankinnasta, että hankinnasta tehtäisiin uusia hankintasopimuksia sopimuskauden aikana.

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/04/2023